

Japanese Language and Literature

Journal of the American Association of Teachers of Japanese

jll.pitt.edu | Vol. 57 | Number 1 | April 2023 | DOI: 10.5195/jll.2023.313

ISSN 1536-7827 (print) 2326-4586 (online)

EDITORS

Anne E. Sokolsky
Ohio Wesleyan University
Literature

Hiroshi Nara
University of Pittsburgh
Coordinating Editor

Yumiko Nishi
University of Iowa
Language and Linguistics

Suwako Watanabe
Portland State University
Pedagogy Book Reviews

Janice Brown
University of Colorado,
Boulder
Other Book Reviews

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Van Gessell
Brigham Young University

Senko Maynard
Rutgers University

**Laurel Rasplica
Rodd**
University of Colorado,
Boulder

Amy Heinrich
Columbia University

Naomi McGloin
University of Wisconsin,
Madison

Masayoshi Shibatani
Rice University

Seiichi Makino
Princeton University

Mari Noda
Ohio State University

J. Marshall Unger
Ohio State University

AATJ OFFICERS

Shingo Satsutani
President
College of DuPage

Mieko Avello
Vice-President
Miami Palmetto High School

Yoshiko Mori
President-Elect
Georgetown University

Tomoko Takami
Immediate Past President
University of Pennsylvania

AMERICAN ASSOCIATION OF TEACHERS OF JAPANESE

Susan Schmidt

Executive Director

1725 Euclid Ave., E-330 • 366 UCB • Boulder, CO 80309-0366

aatj@aatj.org <https://www.aatj.org>

Japanese Language and Literature

Journal of the American Association of Teachers of Japanese

April 2023

Volume 57, Number 1

CONTENTS

Articles

- Yūjo* in the Off Hours: Female Intimacy in Chikamatsu's
Contemporary Life Plays **Jyana S. Browne** 1
- Immersed in the Fleeting World of Modernity: Edo Music
and the Aestheticism of Melancholy in Nagai Kafū's Literary
World..... **Lei Hu** 27

Reviews

- Scott Mehl—*The Ends of Meter in Modern Japanese Poetry:
Translation and Form* **Timothy J. Van Compernelle** 53
- Mari Noda, Patricia J. Wetzel, Ginger Marcus, Stephen D.
Luft, and Shinsuke Tsuchiya—*NihonGO NOW!*
..... **Robert Joseph Del Greco** 57
- Irena Hayter, George T. Sipos, and Mark Williams, eds.—
Tenkō: Cultures of Political Conversion in Transwar Japan.....
..... **Alex Bates** 62

Contributors 69

Errata 71